

Inhaltsverzeichnis

Abbildungsverzeichnis — XI

Tabellenverzeichnis — XIII

Abkürzungsverzeichnis — XV

Konventionen — XVII

1 Einleitung — 1

- 1.1 Variation und Wandel — 1
- 1.2 Charakterisierung des Gegenstandsbereichs — 3
- 1.3 Fragestellung — 5
- 1.4 Methodik — 9
- 1.5 Gliederung der Arbeit — 12

2 A+N-Verbindungen als Benennungseinheiten — 13

- 2.1 Benennungen und Nomination — 13
- 2.2 Benennungen und Beschreibungen — 16
- 2.3 Komplexe Benennungseinheiten — 23
- 2.3.1 Wörter und Phrasen — 24
- 2.3.2 Semantische Klassifikation — 29
- 2.4 Zur Entstehung von Benennungen — 34
- 2.5 Zusammenfassung — 44

3 Theoretische Annahmen — 45

- 3.1 Die Konstruktion als grammatische Struktureinheit — 45
- 3.2 Das Lexikon aus konstruktionsgrammatischer Sicht — 49
- 3.3 A+N-Verbindungen als Konstruktionen — 53
- 3.4 Konstruktionen, Phraseologie und Wortbildung — 55
- 3.5 Zusammenfassung — 57

4 Synchronre Beschreibung der A+N-Verbindungen im Deutschen und Niederländischen — 59

- 4.1 A+N-Komposita — 60
- 4.2 A+N-Phrasen — 65
- 4.3 Zur semantischen Äquivalenz der A+N-Verbindungen — 76
- 4.4 Zwischen Phrase und Kompositum — 83
- 4.4.1 Zusammenrückungen — 83
- 4.4.2 Phrasen mit Schwa-Apokope im Niederländischen — 85

4.5	Komposition und Phrasenbildung als konkurrierende Schemata — 89
4.6	Komplementarität und Konkurrenz — 95
4.6.1	Morphologie und Phonologie — 96
4.6.2	Syntax — 97
4.6.3	Semantik — 97
4.6.4	Andere konkurrierende Verfahren — 100
4.6.5	Stilistik und Pragmatik — 100
4.6.6	Fazit — 102
4.7	Von der Variation zum Wandel — 102
4.8	Untersuchungshypothesen — 108
4.9	Zusammenfassung — 110
5	Historische Entwicklung der A+N-Verbindungen seit 1700 — 111
5.1	Materialgrundlage und methodisches Vorgehen — 111
5.1.1	Adjektive als Ausgangspunkt — 111
5.1.2	Zur Unterscheidung von Komposita und Phrasen — 113
5.1.3	Materialgrundlage — 115
5.1.3.1	Wörterbücher — 115
5.1.3.2	Korpora und andere Textsammlungen — 120
5.2	Benennungsbildung bei qualitativen Adjektiven seit 1700 — 123
5.2.1	Adjektive mit ähnlicher Entwicklung im Deutschen und Niederländischen — 127
5.2.1.1	<i>gelb – geel, rot – rood, schwarz – zwart</i> — 127
5.2.1.2	<i>bitter – bitter</i> — 135
5.2.1.3	<i>still – stil</i> — 138
5.2.1.4	<i>tief – diep</i> — 142
5.2.2	Adjektive mit abweichender Entwicklung im Deutschen und Niederländischen — 145
5.2.2.1	<i>geheim – geheim</i> — 145
5.2.2.2	<i>kalt – koud</i> — 149
5.2.2.3	<i>negativ – negatief</i> — 153
5.2.2.4	<i>fremd – vreemd</i> — 156
5.2.3	Vorläufiges Fazit — 159
5.3	Benennungsbildung bei Relationsadjektiven seit 1700 — 160
5.4	Phrasen mit Schwa-Apokope als dritter Weg? — 167
5.5	Konstruktionalisierungs- und Schematisierungsprozesse seit 1700 — 169

5.6	Entwicklung der A+N-Verbindungen unter semantischen Gesichtspunkten — 174
5.6.1	Metaphorische und metonymische Verbindungen — 174
5.6.2	Formkorrelationen bei polysemen Adjektiven — 178
5.6.3	Indirekte Modifikationsrelationen bei Phrasen und Komposita — 180
5.7	Konkurrierende Benennungseinheiten — 183
5.7.1	Globale Entwicklung von A+N-Konkurrenzen — 185
5.7.1.1	Konkurrierende Bildungen im Deutschen — 185
5.7.1.2	Konkurrierende Bildungen im Niederländischen — 189
5.7.1.3	Konkurrenzen im Vergleich — 192
5.7.2	Fallstudie mit <i>schwarz/zwart</i> — 193
5.8	Zusammenfassung — 200
6	Variation ohne Wandel — 203
6.1	Analogie und sprachliche Strukturbildung — 203
6.1.1	Analogie und Regel — 204
6.1.2	Analogische Effekte bei A+N-Verbindungen — 210
6.1.3	Analogischer Einfluss anderer Wortbildungsmuster — 215
6.1.4	Analogie und Konstruktionsgrammatik — 218
6.1.5	Fazit — 220
6.2	Trend zur Univerbierung im Deutschen — 221
6.2.1	Der Begriff ‘Univerbierung’ — 221
6.2.2	Univerbierung durch Idiomatisierung? — 224
6.2.3	Komplexe Nominalphrasen — 226
6.3	Wandelprozesse in der Adjektivflexion — 236
6.3.1	Entwicklung der Adjektivflexion im Deutschen und Niederländischen — 236
6.3.2	Flexionskomplexität als Einflussfaktor — 241
6.4	Sprachpurismus im Niederländischen — 246
6.5	Sprachkontakt und Parallelentwicklungen — 255
6.6	Zusammenfassung — 262
7	Zusammenfassung — 265
7.1	Zusammenfassung der Arbeit — 265
7.2	Schlussfolgerungen zum Verhältnis von Variation und Wandel — 271

8	Anhang — 273
8.1	Zweifelsfälle — 273
8.2	Chronologische Übersicht konkurrierender Dubletten — 276
9	Materialsammlung — 281
9.1	Deutsch — 281
9.1.1	Primärmaterial — 281
9.1.2	Sonstige Wörterbücher — 281
9.1.3	Lexika — 282
9.1.4	Korpora und Textsammlungen — 282
9.2	Niederländisch — 282
9.2.1	Primärmaterial — 282
9.2.2	Sonstige Wörterbücher — 283
9.2.3	Lexika — 283
9.2.4	Korpora und Textsammlungen — 284
9.2.5	Sonstiges — 284
9.3	Quellennachweise der Belege — 284
	Literatur — 287